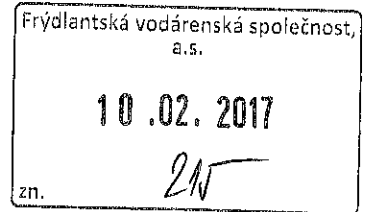




Building a better
working world

Ernst & Young, s.r.o.
Florentinum
Na Florenci 2116/15
110 00 Prague 1 - Nove Mesto
Czech Republic

Tel: +420 225 335 111
Fax: +420 225 335 222
www.ey.com/cz



Frýdlantská vodárenská společnost, a. s.
Zahradní 768, 464 01 Frýdlant
zastoupená Ing. Petrem Olyšarem,
ředitelem

9. února 2017

Věc: Smlouva o poskytování poradenských služeb

Vážený pane řediteli,

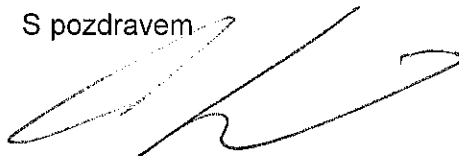
rádi bychom Vám poděkovali za to, že jste si vybrali společnost Ernst & Young, s.r.o., se sídlem Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1 – Nové Město, IČ: 26705338, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 108716 („my“ nebo „EY“), aby poskytovala poradenské služby („Služby“) společnosti Frýdlantská vodárenská společnost, a. s., Zahradní 768, 464 01 Frýdlant, IČ: 25496565, B 1578, vedené u Krajského soudu v Ústí nad Labem („Vy“ nebo „Klient“). Vážíme si toho a těšíme se na naši vzájemnou spolupráci.

Pro jednotlivé projekty či úkoly, které pro Vás budeme po vzájemné dohodě realizovat, vypracujeme Zadávací dopis (který Vás požádáme podepsat), v němž budou popsány konkrétní poskytované Služby, naše odměna za tyto Služby a veškerá další ujednání specifická pro daný projekt či úkol. Poskytování Služeb se řídí podmínkami tohoto dopisu a jeho příloh, včetně Všeobecných smluvních podmínek, příslušného Zadávacího dopisu a veškerých dalších příloh (souhrnně „Smlouva“).

Domluvili jsme se s Vámi, že celková odměna za Služby poskytnuté na základě této Smlouvy nepřesáhne 450.000 Kč (slovy: čtyři sta padesát tisíc korun českých) s tím, že v tomto maximálním rozsahu nejste povinni Služby odebrat. Tato Smlouva je uzavřena do 31. prosince 2018.

Na důkaz svého souhlasu s tímto ujednáním podepište prosím tento dopis na níže vyznačeném místě a podepsaný jej co nejdříve zašlete zpět panu Ing. Antonínu Raizlovi, MBA. Máte-li k uvedeným materiálům dotazy, obraťte se laskavě také na pana Antonína Raizla (antonin.raizl@cz.ey.com nebo 603 577 891), abychom mohli případné nejasnosti či sporné body vyřešit ještě před tím, než začneme Služby poskytovat.

S pozdravem



Ing. Antonín Raizl, MBA
Ernst & Young, s.r.o.

Na základě plné moci

SOUHLASÍME:

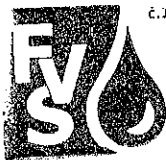
Frýdlantská vodárenská společnost, a. s.

Podpis: 

Jméno: Ing. Petr Olyšar

Funkce: ředitel

Datum: 10 .02. 2017



a.s. Frýdlantská vodárenská
společnost, a.s.

Zahradní 768, 464 01 Frýdlant

IČ: 25496565

DIČ: CZ25496565

tel.: 482 312 322, fax: 482 312 388

Přílohy:

- ▶ Příloha č. 1 - Všeobecné smluvní podmínky



**Building a better
working world**

Ernst & Young, s.r.o.
Florentinum
Na Florenci 2116/15
110 00 Prague 1 - Nove Mesto
Czech Republic

Tel: +420 225 335 111
Fax: +420 225 335 222
www.ey.com/cz

Frýdlantská vodárenská společnost, a. s.
K rukám: Ing. Petra Olyšara
Zahradní 768, 464 01 Frýdlant

9. února 2016

Věc: Zadávací dopis na Analýzu možnosti přechodu na dvousložkovou cenu

Vážený pane řediteli,

tento Zadávací dopis je uzavřen mezi Ernst & Young, s.r.o., se sídlem Na Florenci 2116/15, 110 00 Praha 1 – Nové Město, IČ: 26705338, zapsanou v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 108716 („my“ nebo „EY“) a společností Frýdlantská vodárenská společnost, a. s., Zahradní 768, 464 01 Frýdlant, IČ: 25496565, B 1578, vedené u Krajského soudu v Ústí nad Labem („Vy“ nebo „Klient“) v souladu se Smlouvou datovanou dne 9. února 2017 („Smlouva“), která byla uzavřena mezi EY a Klientem.

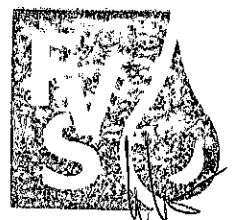
Není-li v tomto Zadávacím dopise uvedeno jinak, pak se tento Zadávací dopis řídí Smlouvou a tvoří její nedílnou součást. Podmínky stanovené v tomto Zadávacím dopise se uplatní pouze pro poradenské Služby, jež jsou předmětem tohoto Zadávacího dopisu, nikoliv pro Služby, jež jsou předmětem jakéhokoliv jiného Zadávacího dopisu uzavřeného dle Smlouvy. Výrazy použité v tomto Zadávacím dopise s velkým začátečním písmenem, které nejsou jinak definovány, mají význam uvedený ve Smlouvě a odkazy ve Smlouvě na „Vy“ nebo „Klient“ se týkají Vás.

1. Rozsah služeb

Poskytneme vám následující služby týkající se analýzy možnosti přechodu Klienta na vodné a stočné v dvousložkové formě.

Naším úkolem bude:

- ▶ Analýza a návrh vhodného typu dvousložkové ceny
 - ▶ Analýza možností a určení vhodného typu dvousložkové formy vodného a stočného (dle kapacity vodoměru, profilu přípojky nebo množství odebrané vody) na základě Vámi poskytnutých dat
 - ▶ Rozvržení skupin odběratelů dle zvoleného typu (počet a velikost)





Building a better
working world

Ernst & Young, s.r.o.
Florentinum
Na Florenci 2116/15
110 00 Prague 1 - Nove Mesto
Czech Republic

Tel: +420 225 335 111
Fax: +420 225 335 222
www.ey.com/cz

- ▶ Tvorba dvousložkové ceny na rok 2017 dle Vámi poskytnutých dat
 - ▶ Návrh výše variabilní složky ceny
 - ▶ Návrh pevných složek ceny pro jednotlivé skupiny odběratelů tak, aby byly dodrženy regulační požadavky pro pevnou složku ceny

Vypracujeme následující písemné Zprávy*:

- ▶ Přehled současného nastavení cen Klienta a zákonného rámce pro dvousložkovou cenu
- ▶ Analýzu možností vhodného typu dvousložkové formy vodného a stočného a její určení pro rok 2017
- ▶ Porovnání ceny v jednosložkové a dvousložkové formě, uvedení kladů a záporů, a závěrečné doporučení

* V souladu se Všeobecnými smluvními podmínkami výraz „Zprávy“ zahrnuje veškeré informace, rady, doporučení nebo další obsah zpráv, prezentací nebo ostatní komunikace, jež Vám poskytneme.

2. Vynětí z rozsahu služeb

Nebudeme zjišťovat, řešit ani opravovat žádné chyby či nedostatky ve Vašich počítačových systémech, dalších zařízeních nebo jejich komponentách („Systémy“), a to bez ohledu na to, zda byly či nebyly způsobeny nepřesným či nejednoznačným zadáním, uchováním, interpretací, zpracováním nebo vykázáním dat. Neponeseme odpovědnost za žádné nedostatky nebo problémy vzniklé v důsledku nebo v souvislosti se zpracováním dat v Systémech.

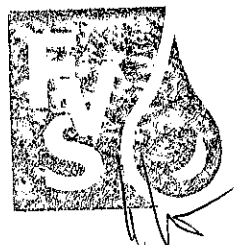
3. Vaše konkrétní povinnosti

Vaší povinností je zejména zajištění součinnosti při poskytnutí podkladů, případných konzultací a doplnění informací.

4. Další podmínky a ujednání

Vzhledem k tomu, že naši práci nebudeme provádět v souladu s všeobecně uznávanými auditorskými standardy, standardy pro prověrky nebo standardy pro ostatní ověřovací zakázky platnými v České republice, neposkytujeme žádnou formu ujištění. Služby ani Zprávy nepředstavují právní posudek nebo radu. Nebudeme provádět žádnou prověrku s cílem odhalit podvod nebo nezákonnou činnost.

Bez ohledu na cokoliv, co by ve Smlouvě nebo v tomto Zadávacím dopise mohlo svědčit o opaku, nepřebíráme odpovědnost za žádné produkty, programy nebo služby třetích stran, za jejich provedení ani za soulad s Vaší specifikací nebo čímkoliv jiným.





Building a better
working world

Ernst & Young, s.r.o.
Florentinum
Na Florenci 2116/15
110 00 Prague 1 - Nove Mesto
Czech Republic

Tel: +420 225 335 111
Fax: +420 225 335 222
www.ey.com/cz

Veškeré připomínky nebo doporučení týkající se funkčních a technických vlastností Vámi používaných nebo zvažovaných produktů jsme vypracovali výhradně na základě údajů poskytnutých Vašimi dodavateli přímo nebo Vaším prostřednictvím. Neneseme odpovědnost za úplnost a správnost těchto údajů, ani za jejich potvrzení.

Na základě skutečností známých v době uzavření tohoto Zadávacího dopisu, očekávaného rozsahu Služeb, našich rolí a míry naší odpovědnosti a dále s ohledem na následky, které Vám mohou vzniknout, pokud by z naší strany došlo k porušení tohoto Zadávacího dopisu, Smlouvy nebo právních předpisů, jsme se dohodli na omezení naší odpovědnosti za škodu způsobenou při poskytování Služeb nebo v souvislosti s nimi částkou rovnající se součtu: a) 150 % naší odměny zaplacené za Služby, v souvislosti s nimiž nebo v jejichž důsledku k porušení tohoto Zadávacího dopisu, Smlouvy nebo právních předpisů došlo, a (b) €100.000,- (slovy: sto tisíc eur). Toto omezení se nevztahuje na škodu, která bude přímo způsobena podvodným či úmyslným jednáním z naší strany, hrubou nedbalostí, ani na jiné případy, u nichž omezení výše odškodnění vylučuje zákon. Dohodli jsme se, že částka uvedená pod písmenem a) Vám zajistí náhradu veškerých finančních prostředků nám zaplacených i přiměřených dodatečných nákladů spojených se zajištěním náhradního dodavatele. Dále jsme se dohodli, že částka uvedená pod písmenem b) odpovídá spravedlivé a přiměřené maximální výši naší odpovědnosti vůči Vám za škodu způsobenou naším neúmyslným jednáním či nedbalostí. Nedohodneme-li se písemně a výslovně na něčem jiném, platí, že ustanovení tohoto odstavce se vztahují na veškeré Služby poskytnuté podle tohoto Zadávacího dopisu.

5. Časový harmonogram

Nebude-li dohodnuto jinak, pak v souladu s Všeobecnými smluvními podmínkami plánujeme provedení služeb v období od března do června 2017.

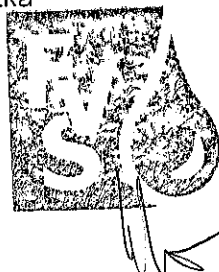
6. Kontakty

Jako kontaktní osobu, s níž budeme jednat o těchto Službách, jste označili Ing. Petra Olyšara. Kontaktní osobou v EY, pověřenou jednáním o těchto Službách, je Ing. Antonín Raizl, MBA. Ponecháváme si právo kdykoliv změnit kontaktní osobu, pověřenou jednáním o těchto Službách. Jakákoliv taková změna, nebude považována za změnu samotného Zadávacího dopisu a neovlivní jeho platnost v jakémkoliv směru.

7. Odměna, náklady a platební podmínky

Všeobecné obchodní podmínky určují naše odměny a náklady všeobecně.

Výše naší odměny za Služby specifikované výše bude v souladu s naší dohodou činit 128 600 Kč (slovy: jedno sto dvacet osm tisíc šest set korun českých). Tato částka nezahrnuje výdaje, které nám oprávněně vzniknou v souvislosti s poskytováním Služeb (včetně cestovního, stravného a nákupu zboží a služeb souvisejících s poskytováním Služeb), ani jiné výlohy a DPH v příslušné výši.





Building a better
working world

Ernst & Young, s.r.o.
Florentinum
Na Florenci 2116/15
110 00 Prague 1 - Nove Mesto
Czech Republic

Tel: +420 225 335 111
Fax: +420 225 335 222
www.ey.com/cz

Tato výše odměny vychází z následujících hlavních předpokladů: Klient poskytne EY řádně a včas veškerou nezbytnou součinnost včetně, nikoliv však výlučně, řádného a včasného poskytnutí veškerých dokumentů a informací požadovaných EY k řádnému a včasnému poskytování Služeb.

Jestliže se během poskytování Služeb ukáže, že je nutné provést další práce, ať už na Vaši přímou žádost, nebo kvůli větší složitosti projektu, budeme Vás neprodleně kontaktovat, abychom s Vámi projednali změny rozsahu prováděných prací i úpravu odměny.

EY bude Klientovi fakturovat odměnu za poskytnuté Služby včetně případné DPH po podpisu smlouvy. Odměna je splatná do 14 dnů ode dne doručení faktury Klientovi. Za doručení faktury se považuje její doručení na adresu Klienta uvedenou v této smlouvě.

Na důkaz svého souhlasu s tímto ujednáním podepište prosím tento Zadávací dopis na níže vyznačeném místě a podepsaný jej co nejdříve zašlete zpět panu Ing. Antonínu Raizlovi, MBA. Máte-li k uvedeným materiálům dotazy, obraťte se laskavě také na pana Antonína Raizla (antonin.raizl@cz.ey.com nebo 603 577 891), abychom mohli případné nejasnosti či sporné body vyřešit ještě před tím, než začneme Služby poskytovat.

S pozdravem

Ing. Antonín Raizl, MBA
Ernst & Young, s.r.o.

Na základě plné moci

SOUHLASÍME:

Frýdlantská vodárenská společnost, a. s.

Podpis: _____

Jméno: Ing. Petr Olyšar

Funkce: ředitel

Datum:

10 .02. 2017



Frýdlantská vodárenská
společnost, a.s.

Zahradní 768, 464 01 Frýdlant
IČ: 25496565
DIČ: CZ25496565
tel.: 482 312 127, fax: 482 312 388

PŘÍLOHA Č. 1 - VŠEOBECNÉ SMLUVNÍ PODMÍNKY

Náš vztah s vámi

1. Služby poskytujeme s náležitou odbornou péčí.
2. Jsme členem globální sítě firem Ernst & Young („Firma EY“), z nichž každá je samostatnou právnickou osobou.
3. Služby vám poskytujeme jako nezávislý smluvní dodavatel a ne jako váš zaměstnanec, zprostředkovatel, partner nebo partner ve společném podniku. Ani vy, ani my nemáme právo, pravomoc či oprávnění zavazovat jeden druhého.
4. Můžeme smluvně zadávat části Služeb jiným Firmám EY, které s vámi mohou spolupracovat přímo. Bez ohledu na to však my poneseme výlučnou odpovědnost za Zprávy (jak je definováno v článku 11), poskytování Služeb a další naše povinnosti vyplývající z této Smlouvy.
5. Neneseme odpovědnost za jakákoliv manažerská rozhodnutí týkající se Služeb. Nejsme odpovědní za použití či implementaci výstupu Služeb.

Vaše povinnosti

6. Ustanovíte odpovědnou osobu, která bude mít dohled nad Službami. Jste odpovědní za veškerá manažerská rozhodnutí týkající se Služeb, za použití či implementaci výstupu Služeb a posouzení, zda jsou Služby pro vaše účely odpovídající.
7. Včas nám poskytnete (nebo zajistíte poskytnutí prostřednictvím třetích osob) informace, zdroje a součinnost (včetně přístupu k záznamům, systémům, do prostor a k osobám), které budeme odůvodněně požadovat pro plnění Služeb.
8. Veškeré informace poskytnuté vámi nebo vašim jménem („Klientské informace“) budou podle vašeho nejlepšího vědomí ve všech podstatných ohledech přesné a úplné. Poskytnutím Klientských informací v žádném případě neporušíte žádná práva duševního vlastnictví nebo práva třetích osob.
9. Spoléháme se na nám poskytnuté Klientské informace a pokud se výslovně nedohodneme jinak, nebudeme mít za povinnost tyto informace vyhodnocovat nebo ověřovat.
10. Nesete odpovědnost za dodržování vašich povinností vyplývajících z této Smlouvy ze strany vašich pracovníků.

Naše Zprávy

11. Veškeré informace, rady, doporučení a další obsah zpráv, prezentací nebo ostatní komunikace, jež poskytujeme na základě této Smlouvy („Zprávy“), s výjimkou Klientských informací, jsou určeny pouze pro vaše interní potřeby (v souladu s účelem jednotlivých Služeb) včetně vašich statutárních orgánů nebo vašich statutárních auditorů.

12. Nejste oprávněni zpřístupnit Zprávu (nebo jakoukoliv část Zprávy nebo výtah ze Zprávy či shrnutí Zprávy), případně se na nás nebo jinou Firmu EY odkazovat v souvislosti se Službami, s výjimkou:

(a) vašich právních poradců (za předpokladu uplatnění těchto omezení zpřístupnění informací), kteří ji mohou posuzovat pouze v souvislosti s odbornými radami souvisejícími se Službami,

(b) v rozsahu a pro účely stanovenými právními předpisy (příčemž nás budete v povoleném rozsahu neprodleně informovat o takovém právním požadavku),

(c) jiných osob (včetně s vámi propojených osob) na základě našeho předchozího písemného souhlasu, které ji mohou využít pouze způsobem vymezeným v našem souhlasu, nebo

(d) do té míry, že obsahuje Daňové poradenství, jak je uvedeno v Článku 13.

Pokud obdržíte souhlas Zprávu (případně její část) zpřístupnit, nesmíte námi poskytnutou Zprávu žádným způsobem měnit, upravovat a pozměňovat.

13. Můžete komukoliv zpřístupnit Zprávu (případně její část) pouze v rozsahu týkajícím se daňových záležitostí včetně daňového poradenství, daňových posudků, daňových přiznání, daňového režimu nebo daňové struktury transakce, k níž se Služby vztahují („Daňové poradenství“). S výjimkou finančních úřadů jste povinni informovat ty, kterým Daňové poradenství zpřístupníte, že se na něj bez našeho předchozího písemného souhlasu nemohou za žádným účelem spoléhat.

14. Můžete zpracovat do dokumentů, které máte v úmyslu použít, naše shrnutí, výpočty a tabulky sestavené na základě Klientských informací obsažených ve Zprávě, ne však naše doporučení, závěry nebo zjištění. Musíte převzít veškerou odpovědnost za obsah těchto dokumentů a nesmíte v souvislosti s nimi externě odkazovat na nás nebo případně jinou Firmu EY.

15. Na pracovní verzi Zprávy se nemůžete nijak spoléhat. Nebude naší povinností doplňovat konečnou verzi Zprávy o okolnosti, o nichž jsme se dozvěděli či události, jež nastaly, po datu jejího vyhotovení.

Omezení

16. Souhlasíte, že nejste (vy a ostatní, jimž jsou Služby poskytovány) oprávněni od nás požadovat na základě této Smlouvy, právních předpisů či na jiném základě, v souvislosti s nároky vyplývajícími z této Smlouvy nebo jinak souvisejícími se Službami, žádnou kompenzaci ušlého zisku nebo náhradu nepřímé škody, ať již byla pravděpodobnost ztráty nebo škody zvažována či nikoliv.

17. Souhlasíte, že nejste (vy a ostatní, jimž jsou Služby poskytovány) oprávněni od nás požadovat na základě této Smlouvy, právních předpisů či na jiném základě,



v souvislosti s nároky vzniklými na základě této Smlouvy či jinak souvisejícími se Službami, náhradu škody v úhrnné výši přesahující částku individuálně sjednanou naší dohodou obsaženou v Průvodním dopisu / Zadávacím dopisu.

18. Jestliže budeme vůči vám (nebo ostatním, jimž jsou Služby poskytovány) odpovědnými dle této Smlouvy či jinak v souvislosti se Službami za ztrátu či škodu, na nichž se podílely i další osoby, naše odpovědnost vůči vám bude poměrná, nikoliv společná s takovými dalšími osobami a bude omezena na náš skutečný podíl na celkové ztrátě či škodě na základě našeho zavinění na ztrátě či škodě v poměru k zavinění ostatních osob. Kdykoliv zavedené či dohodnuté vyloučení či omezení odpovědnosti ostatních odpovědných osob nemá vliv na stanovení naší poměrné odpovědnosti dle této Smlouvy a rovněž toto stanovení nebude ovlivněno narovnáním či obtížným vymáháním nároků či smrtí, zánikem či platební neschopností kterékoliv z těchto odpovědných osob, případně pominutím jejich odpovědnosti za ztráty či škody nebo jejich části.
19. Jste oprávněni vznášet nároky týkající se Služeb nebo jiné dle této Smlouvy do uplynutí zákonné promlčecí lhůty.
20. Omezení podle Článku 17 se nevztahuje na ztráty či škody způsobené naším podvodným jednáním či úmyslně nesprávným jednáním, hrubou nečelostí nebo na případy, kdy je takové omezení výše náhrady škody vyloučeno zákonem.
21. Souhlasíte a zavazujete se nevznášet nároky či nezahájit řízení související se Službami nebo jiné dle této Smlouvy proti jiné Firmě EY, našim nebo jejím smluvním dodavatelům, členům, společníkům, ředitelům, vedoucím pracovníkům, partnerům, pracovníkům, řídicím pracovníkům či zaměstnancům („Osoby EY“). Souhlasíte a zavazujete se, že veškeré nároky budete vznášet, či jakékoliv řízení zahájíte, pouze proti nám.

Odškodnění

22. V nejvyšším možném rozsahu povoleném právními a profesními předpisy se zavazujete odškodnit nás, ostatní Firmu EY a Osoby EY za veškeré nároky vznesené třetími osobami (včetně s vámi propojených osob) a za vyplývající závazky, ztráty, škody, náklady a výdaje (včetně rozumně vynaložených nákladů na externí i interní právní služby) vzniklé v souvislosti s použitím či spoléháním se na jakékoliv Zprávy ze strany třetích osob (včetně Daňového poradenství) zpřístupněné jim vámi nebo prostřednictvím vás nebo na základě vaší žádosti. Taková povinnost neplatí do té míry, v jaké jsme udělili písemnou formou výslovný souhlas ke spoléhání se na Zprávu třetí osobou.

Práva duševního vlastnictví

23. Při poskytování Služeb můžeme využívat údaje, software, návrhy, zlepšení, aplikace, modely, systémy a další metodologii a know-how („Materiály“), které vlastníme. Bez ohledu na dodání kterékoliv ze Zpráv

nám náleží veškerá práva duševního vlastnictví k obsahu Materiálů (včetně jakýchkoliv zlepšení a znalostí vyvinutých v průběhu poskytování Služeb) a obsahu veškerých pracovních dokumentů vypracovaných v souvislosti se Službami (to se však netýká Klientských informací použitých v těchto dokumentech).

24. Po uhrazení Služeb můžete použít veškeré Materiály obsažené ve Zprávách jakož i Zprávy samotné v souladu s ustanoveními této Smlouvy.

Mlčenlivost

25. Není-li uvedeno v této Smlouvě jinak, nikdo z nás nesmí zpřístupnit třetím osobám obsah této Smlouvy nebo jiné informace (vyjma Daňového poradenství) poskytnuté druhou stranou nebo jejím jménem, o nichž se dá rozumně předpokládat, že s nimi má být nakládáno jako s důvěrnými a/nebo soukromými. Každý z nás však může zpřístupnit takové informace v rozsahu, ve kterém:

(a) tyto informace jsou nebo se stanou veřejně známými jinak než porušením této Smlouvy,

(b) tyto informace jsou dodatečně získány příjemcem od třetí osoby, jež, dle vědomí příjemce, není vůči zpřístupňující osobě vázána povinností mlčenlivosti ve vztahu k těmto informacím,

(c) tyto informace byly příjemci k datu zpřístupnění známy, případně byly vytvořeny nezávisle poté,

(d) tyto informace jsou zveřejněny v rozsahu nezbytném pro uplatnění práv příjemce dle této Smlouvy, nebo

(e) tyto informace musí být zpřístupněny v souladu s platnými právními předpisy, právním procesem nebo profesními předpisy.

26. Každý z nás může využívat ke korespondenci nebo přenosu informací elektronická média a jejich využívání jako takové nebude porušením závazku mlčenlivosti dle této Smlouvy.

27. Pokud to není v rozporu s platnými právními předpisy, můžeme zpřístupnit Klientské informace ostatním Firmám EY, Osobám EY a třetím stranám poskytujícím služby našim jménem, které je můžou shromažďovat, využívat, předávat, ukládat nebo jinak zpracovávat (společně „Zpracovávat“) v rámci různých jurisdikcí, v nichž působí, za účelem vztahujícím se k poskytování Služeb, splnění regulativních předpisů, kontroly střetu zájmů, kontroly kvality a řízení rizik nebo pro účely finančního účetnictví a/nebo pro poskytování jiných služeb administrativní podpory (společně „Účely zpracování“). My budeme vůči vám odpovědní za dodržení povinnosti mlčenlivosti ohledně Klientských Informací.

28. V souvislosti s jakýmikoliv Službami, pokud se má vztah mezi vámi nebo jakoukoliv s vámi propojenou osobou a kteroukoliv z Firm EY vztahující pravidla nezavislosti



auditora vydaná Komisí pro cenné papíry a burzy USA, prohlašujete, že podle vašeho nejlepšího vědomí, k datu této Smlouvy, ani vy, ani žádná s vámi propojených osob jste nedohodli, ať ústně či písemně, s žádným jiným poradcem omezení vaší možnosti zpřístupnit komukoliv daňový režim nebo daňovou strukturu transakcí, k nimž se Služby vztahují. Taková dohoda by mohla narušit nezávislost kterékoliv z Firem EY v souvislosti s vaším auditem nebo auditem kterékoliv s vámi propojených osob, případně by mohla vyžadovat u těchto omezení zpřístupnění konkrétních daňových záležitostí. Tudíž souhlasíte, že dopad jakékoliv takové dohody je vaší odpovědností.

Ochrana osobních údajů

29. Pro Účely zpracování uvedené v Článku 27 smíme my a jiné Firmy EY, Osoby EY a třetí strany poskytující služby naším jménem Zpracovávat Klientské informace, které se mohou týkat konkrétních osob („Osobní údaje“) v rámci různých jurisdikcí, v nichž působíme my nebo kterýkoliv z výše uvedených subjektů (sídla Firem EY jsou uvedena na www.ey.com). Osobní údaje budeme Zpracovávat v souladu s platnými právními předpisy a profesními předpisy. Od každého poskytovatele služeb, který bude Zpracovávat Osobní údaje naším jménem, budeme vyžadovat, aby dodržoval výše uvedené požadavky.
30. Zaručujete, že máte oprávnění poskytnout nám Osobní údaje v souvislosti s poskytováním Služeb a že tyto Osobní údaje jsou Zpracovávány v souladu s platnými právními předpisy.

Odměna a náklady obecně

31. Zavazujete se uhradit naši odměnu za odborné Služby a zvláštní náklady vzniklé v souvislosti se Službami tak, jak je uvedeno v příslušném Zadávacím dopisu. Dále se zavazujete uhradit ostatní výdaje rozumně vynaložené při poskytování Služeb. Naše odměna nezahrnuje daně a podobné poplatky, jakož i clo, dávky a tarify uložené v souvislosti se Službami, jež jste povinni uhradit (vyjma daně z našeho příjmu). Není-li stanoveno jinak v příslušném Zadávacím dopisu, úhrada je splatná do 30 dnů ode dne obdržení každé z našich faktur.
32. Smíme vyúčtovat další odměnu, jestliže okolnosti vymykající se naší kontrole (včetně vašeho jednání a vašeho zanedbání) ovlivní naši schopnost poskytovat Služby dle původního plánu, případně pokud budeme požádáni o dodatečné práce.
33. Pokud budeme dle platných právních předpisů, právního řízení nebo aktu veřejného orgánu požádáni poskytnout informace nebo osoby jako svědky v souvislosti se Službami nebo touto Smlouvou, zavazujete se nám nahradit veškerý čas a výdaje (včetně prokazatelných nákladů na externí a interní právní služby) vynaložené na splnění takového požadavku. To neplatí, pokud jsme sami účastníkem řízení či jsme podrobeni vyšetřování.

Vyšší moc

34. Ani my ani vy neneseme odpovědnost za porušení této Smlouvy (vyjma povinnosti uhradit odměnu) způsobené okolnostmi mimo vaši nebo naši rozumnou kontrolu.

Doba trvání a ukončení

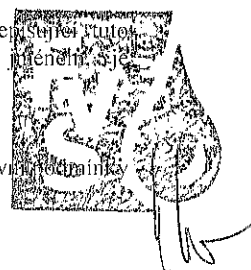
35. Tato Smlouva se vztahuje na kdykoliv poskytované Služby (včetně Služeb poskytnutých před datem této Smlouvy).
36. Tato Smlouva se ukončuje dokončením Služeb. Každý z nás může vypovědět Smlouvu nebo poskytnutí kterékoliv z konkrétních Služeb dříve, a to na základě písemné výpovědi s výpovědní lhůtou nejméně 30 dní ode dne doručení výpovědi druhé straně. Kromě toho, my můžeme tuto Smlouvu nebo konkrétní Službu ukončit okamžitě na základě vám zasláné písemné výpovědi účinné ke dni doručení, pokud zjistíme, že dle platných právních nebo profesních předpisů již nemůžeme dále Služby poskytovat.
37. Jste povinni nám uhradit veškeré rozpracované práce, Služby již poskytnuté a námi vynaložené výdaje do dne účinnosti ukončení (včetně) Smlouvy.
38. Naše i vaše příslušná povinnost mlčenlivosti dle této Smlouvy trvá i po skončení Smlouvy. Ostatní ustanovení této Smlouvy, které ukládají komukoliv z nás práva a povinnosti i po jejím ukončení, zůstávají v platnosti na dobu neurčitou i po ukončení této Smlouvy s výjimkou případů, kdy doba trvání je vysloveně stanovena zákonem.

Rozhodné právo a řešení sporů

39. Tato Smlouva a veškeré mimosmluvní záležitosti nebo závazky vyplývající z této Smlouvy či Služeb se budou řídit a vykládat v souladu s právem České republiky.
40. Jakýkoliv spor v souvislosti s touto Smlouvou nebo Službami bude předmětem řízení před příslušnými soudy České republiky, kterým se každý z nás zavazuje podřídit.

Závěrečná ustanovení

41. Tato Smlouva představuje úplnou dohodu mezi námi a vámi ohledně Služeb a ostatních jí upravených záležitostí, a nahrazuje veškeré předchozí dohody, ujednání a prohlášení k nim se vztahující včetně všech předchozích dohod o zachování mlčenlivosti.
42. Každý z nás může vyhotovit tuto Smlouvu (včetně Zadávacích dopisů) stejně jako jakékoliv dodatky k ní za použití elektronických prostředků a každý z nás může podepsat jinou kopii téhož dokumentu. Oba musíme písemně odsouhlasit jakékoliv změny této Smlouvy nebo Zadávacího dopisu vypracovaného v souladu s touto Smlouvou.
43. Každý z nás prohlašuje, že osoba podepsávající tuto Smlouvu nebo Zadávací dopis jeho jménem je



oprávněna tak učinit a danou stranu smluvně zavázat k podmínkám této Smlouvy .

44. Souhlasíte, že my a ostatní Firmy EY mohou v rámci profesních povinností pracovat pro ostatní klienty včetně vaší konkurence.
45. Ani jeden z nás nesmí dále postoupit žádná ze svých práv, povinností nebo nároků vyplývajících z této Smlouvy.
46. Pokud některé ustanovení této Smlouvy (zcela nebo zčásti) je nebo se stane nezákonné, neplatné nebo nevymahatelné, zůstávají ostatní ustanovení v plném rozsahu platné a účinné.
47. V případě jakéhokoliv rozporu mezi jednotlivými ustanoveními této Smlouvy, mají tato ustanovení přednost následovně (pokud není výslovně dohodnuto jinak): (a) Průvodní dopis, (b) odpovídající Zadávací dopis včetně příloh, (c) tyto Všeobecné smluvní podmínky a (d) ostatní přílohy k této Smlouvě.
48. Nikdo z nás nesmí používat nebo odkazovat na obchodní jméno / jméno, loga nebo ochranné známky druhé strany bez jejího předchozího písemného souhlasu, přičemž my smíme veřejně uvádět vaše obchodní jméno / jméno jako našeho klienta v souvislosti s konkrétními Službami či jinak.
49. Omezení uvedená v Článcích 16 až 19 a v Článku 21 a ustanovení Článků 22, 27, 29 a 44 mají za cíl ochránit ostatní Firmy EY a všechny Osoby EY, které se mohou tohoto práva dovolávat.

